

L2-10

yí ge xiǎo shí néng fān yì duō shǎo zì

一个小时能翻译多少字

一時間に何文字翻訳できますか





学習目標を確認しましょう。

miáo shù néng lì

描述能力

能力の表現を語る

yí ge xiǎo shí néng fān yì duō shǎo zì

一个小时能翻译多少字?

一時間に何文字翻訳できますか





[能] できる。主観的に備えている能力，客観的に備えている可能性

jīn tiān
今天

nǐ
你

néng
能

fān yì
翻译

zhè xiē zī liào
这些资料



ma
吗?

jiě jué
解决
解決する



cān jiā
参加
参加する

zhè xiē wèn tí
这些问题

zhè cì huì yì
这次会议



néng bù néng
能 / 不能。



練習しましょう。

タスク1 絵を見て話しましょう。

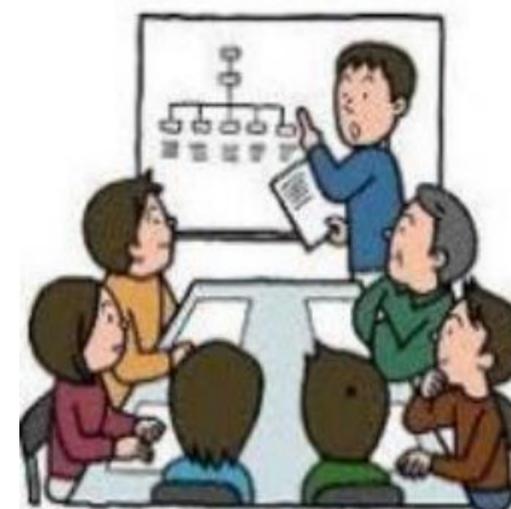
例：你能翻译这些专业资料吗？



1



2





練習しましょう。

讲师用答案页

タスク1 絵を見て話しましょう。

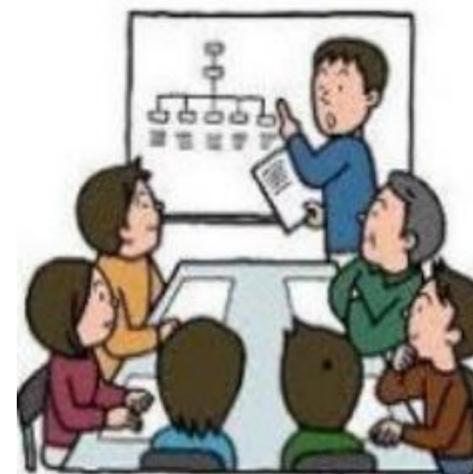
例：你能翻译这些专业资料吗？
能。



你能解决这些问题吗？
不能。



②



今天你能参加这次会议吗？
能。



nǐ
你

yí ge xiǎo shí
一个小时

yí cì
一次

yí ge rén
一个人

yí cì
一次

néng
能



fān yì
翻译

yóu
游 泳ぐ

fù zé
负责
担当する

ná
拿

duō shǎo zì
多少字?

duō shǎo mǐ
多少米

jǐ ge kè hù
几个客户

jǐ ge bāo
几个包 バッグ

wǒ
我

yí ge xiǎo shí
一个小时

yí cì
一次

yí ge rén
一个人

yí cì
一次

néng
能



fān yì
翻译

yóu
游

fù zé
负责

ná
拿

yì qiān zì
一千字。

sān bǎi mǐ
三百米

liǎng ge kè hù
两个客户

sì ge bāo
四个包





練習しましょう。

タスク2 絵を見て話しましょう。

例：你一个小时能翻译多少个字？

①



②



③





練習しましょう。

讲师用答案页

タスク2 絵を見て話しましょう。

例：你能翻译这些专业资料吗？
能。



①



你一下子能游多少米？
我一下子能游三百米。

②

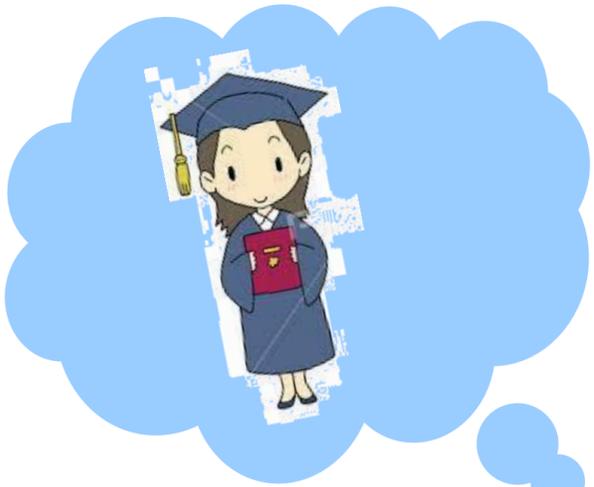


你一个人能负责几个客户？
我一个人能负责两个客户。

③



你一次能拿几个包？
我一次能拿四个包。



xiǎo lán yǔ xīn yuán gōng tán lùn fān yì gōng zuò
(小兰与新员工谈论翻译工作)

小蘭さんは新人社員と翻訳の仕事話をしています

nǐ huì rì yǔ ma

小 兰：**你会日语吗？**

huì wǒ xué de shì rì yǔ zhuān yè

新员工：**会，我学的是日语专业。**

nǐ néng fān yì zhè xiē zhuān yè zī liào ma

小 兰：**你能翻译这些专业资料吗？**

néng

新员工：**能。**

nǐ yí gè xiǎo shí néng fān yì duō shǎo zì

小 兰：**你一个小时能翻译多少字？**

wǒ yí gè xiǎo shí néng fān yì yì qiān zì

新员工：**我一个小时能翻译一千字。**

【专业】の意味：大学の専門。

【一千】の意味：千、数量を表示する。





➤ 请讲师按照以下内容，就课文内容提问。

1) 新员工会日语吗?

答：会，她是日语专业的。

2) 新员工能翻译专业资料吗?

答：新员工能翻译专业资料。

3) 新员工一个小时能翻译多少字?

答：新员工一个小时能翻译一千字。



nǐ
小 兰: 你 _____ ?

huì wǒ xué de shì rì yǔ zhuān yè

新员工: 会, 我学的是日语专业。



nǐ néng zhè xiē
小 兰: 你能 _____ 这些 _____ ?

néng

新员工: 能。

nǐ

小 兰: 你 _____ ?

wǒ yí ge xiǎo shí néng fān yì yì qiān zì

新员工: 我一个小时能翻译一千字。





nǐ huì rì yǔ ma

小 兰: **你会日语吗?**

wǒ

新员工: **我** _____。



nǐ néng fān yì zhè xiē zhuān yè zī liào ma

小 兰: **你能翻译这些专业资料吗?**

新员工: _____。

nǐ yí ge xiǎo shí néng fān yì duō shǎo zì

小 兰: **你一个小时能翻译多少字?**

wǒ

新员工: **我** _____。



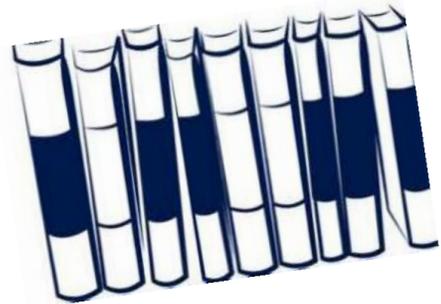
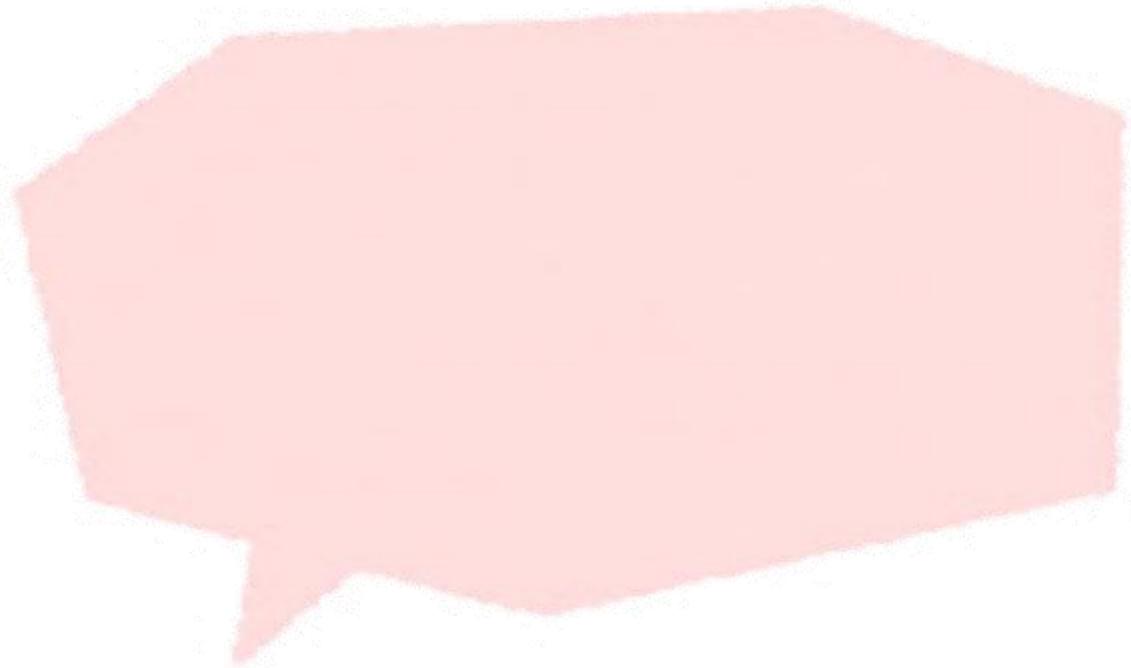


絵を見ながら、会話をしましょう。

miáo shù néng lì

描述能力

能力の表現を語る





次回で発表しましょう。

宿題



qǐng yù xí xià jié kè de shēng cí xià cì gào su lǎo
请预习下节课的生词，下次告诉老
shī nǐ yì fēn zhōng néng jì zhù jǐ gè shēng cí
师你一分钟能记住几个生词。

次のテキストの新出単語を予習してください。
1分間で何個覚えますか。次回に先生に
教えてください。

下次再见吧!

